



LIETUVIŲ

PRIEŠ NAUDODAMI PRIETAISA, ATIDŽIAI PERKAITKYTE ŠIAS INSTRUKCIJAS. TEISINGAS NAUDOJIMAS YRA LABAI SVARBUS TINKAMAM PRIETAISO VEIKIMUI.

LIETUVIŲ

NUMATYTAS NAUDOTOJAS

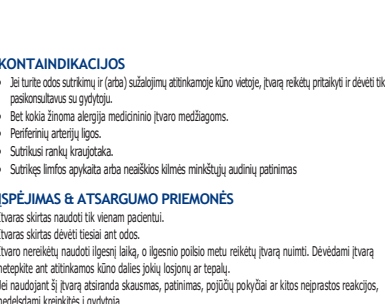
Numatytas naudotojas turėtų būti kinezijos medicinos specialistas, pacientas, paciento globėjas arba padedantis šeimos narys.

Naudotojas turėtų gebėti perskaityti, suprasti ir išsiaiškinti sugebėti atlikti visų naudojimo instrukcijų pateiktus nurodymus, įspėjimus ir perspėjimus.

NAUDOJIMO PASKIRTIS/INDIKACIJOS

- Palaikymas ir suspaudimas po aklinės traumos ir lengvo aklinės osteoarito
- Proprioceptinė ir neuromusulinė stimuliacija suspaudiant (pusiausvyrai ir judėjims palaikyti)
- Prevencija ir trauma prevencija
- Aklinės patempimas arba lėtinimas
- Medialinis arba lateralinis epikondilitas (pvz., teniso alkūnė, golfo žaidėjo alkūnė)
- Tendinopatis

Veikimo charakteristikos:
Lengvas galūnės ar kūno segmento suspaudimas dėl elastingos konstrukcijos.
Minkštas ir geras/pusiau standus, skirtas judėjimams riboti dėl elastingos arba pusiau standžios konstrukcijos. Galūnės ar kūno segmento lengva apsauga, skirta ūmiai ir profilaktinei priežiūrai.



KONTAINDIKACIJOS
• Jei kaulas odos sutrikimų ir (arba) sužalojimų atžirnakmėje kūno vietoje, įvarą reikėtų patikrinti ir dėvėti tik pasikonsultavus su gydytoju.
• Bet kokia žinoma alerginė medicininio įvairo medžiagoms.
• Periferinių arterijų ligos.
• Sutrikus rankų kraujotaka.
• Sutrikęs limfos apykaita arba reikiamos kirkšties minkštųjų audinių patinimas

ĮSPĖJIMAS & ATSARGUMO PRIEMONĖS

Įvaras skirtas naudoti tik vienam pacientui.

Įvaras skirtas dėvėti tiesiai ant odos.

Įvaras nereikėtų naudoti ilgąsiai laika, o ilgisimo poilsio metu reikėtų įvarą nuimti. Dėvėdami įvarą neteikite ant atžirkamos kūno dalies jokiu lošymą ar tepalų.

Jei naudojant šį įvarą atsiranda skausmas, patinimas, pojūčių pokyčiai ar kitos nepastaros reakcijos, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Ektis asmenį: venkite užsėti dirželo kabluką ant trikotažo įvairo, nes nuėmus dirželį gali būti pastebta įvairo išvada.

Pastaba: jei dėl šio įvairo naudojimo įvyko nincitas incidentas, kreipkitės į gamintoją ir kompetentingą instituciją.



TAIKYMO INSTRUKCIJOS

- Įvarui lengviau uždėti viršutine įvairo dalį atlenkite į šoną.
- Sušlissz te support prieš pagavėliu dangtelias ir patraukite ją per alkūnę.
- Prieškus sureguliuokite įvairo prigučiam.

Įstiknėte, kad šoninis (šoninis) pagavėlis stlyė yra virš šoninio epikondilo (aulinio šikimo šoninėje alkūnės pusėje), o vidinis (vidinis) pagavėlis stlyė yra virš vidinio epikondilo (aulinio šikimo vidinėje alkūnės pusėje).

- Atlenkite viršutinę įvairo dalį į pradinę padėtį
- Norėdami papildomos kompresijos, privirinkite nuamono dirželo kabluką prie įvairo kėlpos. Užvertkite dirželį aplink dilbį, užtikrinami, kad jis neįsiretų į ranką. Atsirdus dilgčiojimui, spalvos pasikeitimui, patinimui ar nutrimui, dirželį reikia nedelsiant atsivirti arba nuimti.

VALYMO INSTRUKCIJOS

Galima skalbti šaltvėlyje švelniu vūdu (ne daugiau kaip 40 °C) su švelniu skalbikliau. Skalbimo metu nuamono dirželo kablukus ir kėlpa turi būti užverti, kad būtų išvengta padėtimu, Nebalinti. Knopščiai išskalaukite. Leškite savimate išdžiūti. Nedžiovinkite džiovklyje. Nevaiškite sausuoju būdu. Nėlyrinkite.

SUDĖTIS

Elastanas, poliamidai, medvilnė, poliesteris, poliolfelnas, SBR putos, poliuretanas, termoplastikas Poliuretanas, elastomeras, polipropilenas



GARANTIJA „DJO, LLC“ sutaisys arba pakeis visą įrenginį ir jo priedus arba jų dalį dėl medžiagos ar gamintojo defektų šešis mėnesius nuo pardavimo datos. Jei šios garantijos sąlygos prieštarauja vietinėms taisyklėms, taikomos tokių vietinių taisyklių nuostatos.

ĮSPĖJIMAS: NORS BUVO DEDAMOS VISOS PASTANGOS, KAD NAUJAUSIOMIS TECHNOLOGIJOMIS BŪTŲ GAUTA MAKSIMALIAI SUGERINAMOS FUNKCIJOS, STIPRUMAS, PATVARUMAS IR PATOGUMAS, NEGARANTUOJAMA, KAD NAUDOJANT ŠĮ GAMINĮ BUS IŠVENGTA SUŽALOJIMŲ.

FRANÇAIS

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF. UNE MISE EN PLACE CORRECTE EST INDISPENSABLE AU BON FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF.

FRANÇAIS

PROFIL DE L'UTILISATEUR

L'utilisateur visé doit être un professionnel de la santé agréé, le patient, le soignant du patient ou un membre de la famille apportant une assistance.

L'utilisateur doit être capable de lire, de comprendre et être physiquement capable d'exécuter toutes les instructions, mises en garde et précautions fournies dans les consignes d'utilisation.

UTILISATION/INDICATIONS

- Soutien et compression après une blessure au coude et une arthrose légère du coude
- Stimulation proprioceptive et neuromusculaire par compression (pour un meilleur équilibre et pour faciliter les mouvements)
- Prévention des blessures
- Entorses ou foulures du coude
- Epicondylite médiale ou latérale (p. Ex. Tennis elbow, golf elbow)
- Tendinopathies

Caractéristiques de performance :
Proporciona una compresión ligera en la extremidad o segmento del cuerpo gracias a una construcción elástica.
Conçu pour restreindre le mouvement grâce à une conception élastique ou semi-rigide.
Protection légère d'un membre ou d'un segment du corps pour les soins aigus et prophylactiques

FRANÇAIS

CONTRA-INDICATIONS

- Si vous souffrez de maladies / blessures cutanées dans la partie concernée du corps, le produit ne doit être ajusté et porté qu'après avoir consulté un professionnel de la santé.
- Toute allergie connue au matériel du dispositif médical.
- Maladies artérielles périphériques
- Troubles de la circulation sanguine dans la jambe (par exemple, en cas de diabète sucré).
- Altération du drainage lymphatique ou gonflement des tissus mous d'origine innomm.

MISES EN GARDE ET PRÉCAUTIONS

Le produit est destiné à un usage unique par patient.

Le produit est conçu pour être porté directement sur la peau.

Le produit ne doit pas être utilisé pendant de longues périodes et doit être retiré pendant les périodes de repos.

Ne pas appliquer de lotions ou de pommades sur la partie du corps concernée pendant l'utilisation du dispositif.

En cas de douleur, de gonflement, de changement au niveau des senseurs ou autres réactions inhabituelles lors de l'utilisation de ce produit, consultez immédiatement un médecin.

Manipulez avec soin : évitez d'attacher la fermeture du crochet de la sangle sur la partie tricotée, car elle peut endommager l'apparence du produit lorsque la sangle est retirée.

Nota: Póngase en contacto con el fabricante y la autoridad competente en caso de producirse un incidente grave debido al uso de este dispositivo.

Hinweis: Bei schwerwiegenden Vorfällen im Zusammenhang mit der Nutzung dieses Produkts, kontaktieren Sie umgehend den Hersteller und die zuständige Behörde.

INFORMATIONS RELATIVES À LA MISE EN PLACE

- Pour faciliter la mise en place du support, tirez la partie supérieure du support vers l'extérieur.
- Saisissez le support près des coussins et retirez-le sur le coude.
- Ajustez le support si nécessaire.

Assurez-vous que le trou du coussin latéral (extérieur) est placé sur l'épicondyle latéral (prominence osseuse sur le côté extérieur du coude) et que le coussin médial (intérieur) est placé sur l'épicondyle médial (prominence osseuse sur le côté intérieur du coude).

- Remette la partie supérieure du support dans sa position d'origine.
- Pour une compression supplémentaire, fixez le crochet de la sangle amovible à la boucle du support. Serrez la sangle autour de l'avant-bras et vous assurez qu'elle ne comprime pas le bras. La sangle doit être desserrée ou retirée immédiatement en cas de picotement, décoloration, gonflement ou engourdissement.

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE
Laveble en machine en cycle délicat (max 40 ° C) avec un détergent doux.
Les parties auto-suyantes doivent être fermées pour le lavage afin d'éviter tout dommage.
Ne pas utiliser d'eau de javel. Rincer soigneusement. Séchez à l'air libre. Ne pas sécher en machine. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas repasser.

FRANÇAIS

COMPOSITION
Elasthan, Poliamide, Cotton, Polyester, Polyolféne, Mousse SBR, Polyuréthane, Polyuréthane thermoplastique, Élastomère, Polipropylène



GARANTIE DJO, LLC reparera ou remplacera tout ou partie de l'unité et de ses accessoires pour les défauts de matériaux ou de fabrication pendant une période de six mois à compter de la date de vente. Dans la mesure où les termes de cette garantie sont incompatibles avec les réglementations locales, les dispositions de ces réglementations locales s'appliqueront.

AVIS : BIEN QUE TOUTES LES TECHNIQUES DE POINTE AIENT ÉTÉ UTILISÉES AFIN D'OBTENIR LE NIVEAU MAXIMAL DE COMPATIBILITÉ DE FONCTION, DE RÉSISTANCE, DE DURABILITÉ ET DE CONFORT, IL N'EST PAS GARANTI QUE L'UTILISATION DE CE PRODUIT PRÉVIENNE TOUTE BLESSURE.

ESPAÑOL

ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO, POR FAVOR, LEA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES DE MANERA COMPLETA Y ATENTA. LA APLICACIÓN CORRECTA ES VITAL PARA EL BUEN FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO.

ESPAÑOL

PERFIL DEL ADAPTADOR

El usuario sugerido debería ser un profesional médico autorizado, el paciente, el cuidador del paciente o un miembro de su familia que proporcione asistencia.

El usuario deberá poder leer, entender y ser físicamente capaz de cumplir con todas las instrucciones, advertencias y precauciones proporcionadas en la información de uso.

USO PREVISTO/INDICACIONES

- Sostén y compresión tras lesión de codo y osteoartritis leve de codo
- Estimulación propioceptiva y neuromuscular a través de compresión (para ofrecer sostén a los movimientos y los problemas con el equilibrio)
- Prevención de lesiones
- Distensiones o esguinces del codo
- Epicondilitis medial o lateral (codo de tenista, codo de golfista)
- Tendinopatías

Características funcionales:
Proporciona una compresión ligera en la extremidad o segmento del cuerpo gracias a una estructura elástica.
Diseño suave y bueno/semirigido para restringir el movimiento gracias a una estructura flexible o semirigida.
Proporciona una ligera protección en la extremidad o segmento del cuerpo para cuidados agudos y profilácticos

FRANÇAIS

- Si tiene lesiones/enfermedades cutáneas en la parte correspondiente del cuerpo, el producto se deberá ajustar y utilizar únicamente después de haber consultado con un profesional médico.
- Cualquier alergia conocida a los materiales del dispositivo médico.
- Enfermedades arteriales periféricas.
- Flujo sanguíneo deficiente en la pierna (p.ej. con diabetes mellitus).
- Daños linfáticos insuficiente o hinchazón de los tejidos blandos de origen desconocido.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Das Produkt ist ausschließlich zur Verwendung durch einen einzigen Patienten vorgesehen.
Das Produkt wird direkt auf der Haut getragen.
Dieses Produkt sollte nicht für längere Zeit getragen werden und sollte für lange Ruhezeiten abgenommen werden.
Keine Lotionen oder Salben auf den entsprechenden Teil des Körpers auftragen, solange die Bandage getragen wird.
Wenn während der Verwendung dieses Produkts Schmerzen, Schwellungen, Empfindungsveränderungen oder andere ungewöhnliche Reaktionen auftreten, nehmen Sie bitte sofort Kontakt mit Ihrem Arzt auf.
Vorsichtig handhaben: den Klettverschluss des Bandes sollte nicht an der Bandage befestigt werden, da dies nach dem Entfernen des Bandes die äußere Erscheinung des Produktes beeinträchtigen könnte.
Hinweis: Bei schwerwiegenden Vorfällen im Zusammenhang mit der Nutzung dieses Produkts, kontaktieren Sie umgehend den Hersteller und die zuständige Behörde.

Manipulez avec soin : évitez d'attacher la fermeture du crochet de la sangle sur la partie tricotée, car elle peut endommager l'apparence du produit lorsque la sangle est retirée.
Nota: Póngase en contacto con el fabricante y la autoridad competente en caso de producirse un incidente grave debido al uso de este dispositivo.

Hinweis: Bei schwerwiegenden Vorfällen im Zusammenhang mit der Nutzung dieses Produkts, kontaktieren Sie umgehend den Hersteller und die zuständige Behörde.

INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN

- Para facilitar la colocación de la cadera, doble hacia afuera la parte superior del soporte.
- Tome el soporte cerca de la almohadilla, y tire del soporte para deslizarlo sobre el codo.
- Ajuste el soporte según sea necesario.

Garantise de que el orificio en der laterales (äußeren) Pelotte über dem lateralen Epikondylus (Knochenvorsprung auf der Außenseite des Ellenbogens) liegt, und das mediale (innere) Pelotte über dem medialen Epikondylus (Knochenvorsprung auf der Innenseite des Ellenbogens).

- Den oberen Teil der Bandage zurück in die ursprüngliche Position falten.
- Um zusätzliche Kompression zu gewährleisten, fixieren Sie das Klettverschluss-Bandes am Schließenteil der Bandage fixieren. Das Band um den Unterarm festziehen; dabei sicherstellen, dass es nicht zu sehr anstrafft. Bei Picoteln, Verfärbung, Schwellung oder Taubheit sollte das Band unverzüglich gelockert oder entfernt werden.

FRANÇAIS

REINIGUNGSHINWEISE
Lavebt en machine en cycle délicat (max 40 ° C) con un detergente suave.
El codo de velcro de la cinta ajustable debe estar cerrado durante el lavado para evitar dañarlo.
No usar lejía. Enjuagar a fondo. Dejar secar al aire. No secar con máquina secadora. No limpiar en seco. No planchar.

Nicht bleichen. Gründlich spülen. Lufttrocknen. Nicht maschinentrocknen. Von chemischer Reinigung absehen. Nicht bügeln.

ZUSAMMENSETZUNG
Elasthan, Poliamid, Baumwolle, Polyester, Polyolfen, SBR-Schaum, Polyurethan, thermoplastisches Polyurethan, Elastomer, Polipropylen



GARANTÍA «DJO, LLC reparará o reemplazará toda o parte de la unidad y sus accesorios por defectos en los materiales o de fabricación obra durante un periodo de seis meses a partir de la fecha de venta. De existir alguna incompatibilidad entre los términos de esta garantía y las normativas locales, regirán las disposiciones de dichas normativas locales.

AVISO: SI BIEN SE HAN HECHO TODOS LOS ESFUERZOS POSIBLES CON LAS TÉCNICAS MÁS MODERNAS PARA OBTENER LA COMPATIBILIDAD MÁXIMA DE LA FUNCIÓN, RESISTENCIA, DURABILIDAD Y COMODIDAD, NO EXISTE GARANTÍA DE QUE SE EVITARÁN LESIONES DURANTE EL EMPLEO DE ESTE PRODUCTO.

DEUTSCH

VOR GEBRAUCH DES PRODUKTS BITTE DIE GESAMTE GEBRAUCHSANWEISUNG SÖRGFÄLTIG DURCHLESEN. DIE EINWANDFREIE FUNKTION DES PRODUKTS IST NUR BE RICHTIGEM ANLEGEN GEWÄHRLEISTET.

DEUTSCH

ANWENDERPROFIL

Der Anwender sollte eine zugelassene medizinische Fachkraft, der Patient, der/die Betreuer/in des Patienten oder ein betreuendes Familienmitglied sein. Der Anwender sollte in der Lage sein:

Die in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Anweisungen, Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen zu lesen, zu verstehen und physisch in der Lage sein, diese auszuführen.

VORGESEHENE VERWENDUNG/INDIKATIONEN

- Unterstützung und Kompression bei Ellenbogenverletzungen und leichter Arthrose im Ellenbogen
- Propriozeptive und neuromuskuläre Stimulation durch Kompression (zur Unterstützung bei Gleichgewichtsproblemen und bei Bewegungen)
- Prevention von Verletzungen
- Ellenbogenverstauchungen und -zerrungen
- Mediale oder laterale Epicondylitis (z.B. Tennisarm, Golfarm)
- Sehnenentzündungen

Leistungsmerkmale:
Kompression leve dell'arto o del segmento del corpo attraverso una struttura elastica.
Weich und komfortabel/halbstarr zur Bewegungserschänkung durch elastische oder halbstarrere Ausführung.
Sanfter Schutz eines Gliedmaßen- oder Körpersegments für Akut- oder prophylaktische Versorgung.

FRANÇAIS

KONTRAINDIKATIONEN

- Bei Hauterkrankungen/Verletzungen des entsprechenden Körperparts sollte das Produkt nur nach Rücksprache mit einer medizinischen Fachkraft getragen und getragen werden.
- Jedliche bekannte Allergien auf Materialien, aus denen das Medizinprodukt hergestellt wurde.
- Periphere arterielle Versengungen.
- Durchblutungsstörungen im Bein (z.B. bei Diabetes mellitus).
- Lymphdrainage-Störungen oder -Waldschwellungen unbekannter Herkunft.

WARNUNGEN UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Das Produkt ist ausschließlich zur Verwendung durch einen einzigen Patienten vorgesehen.

Das Produkt wird direkt auf der Haut getragen.

Dieses Produkt sollte nicht für längere Zeit getragen werden und sollte für lange Ruhezeiten abgenommen werden.

Keine Lotionen oder Salben auf den entsprechenden Teil des Körpers auftragen, solange die Bandage getragen wird.

Wenn während der Verwendung dieses Produkts Schmerzen, Schwellungen, Empfindungsveränderungen oder andere ungewöhnliche Reaktionen auftreten, nehmen Sie bitte sofort Kontakt mit Ihrem Arzt auf.

Vorsichtig handhaben: den Klettverschluss des Bandes sollte nicht an der Bandage befestigt werden, da dies nach dem Entfernen des Bandes die äußere Erscheinung des Produktes beeinträchtigen könnte.

Hinweis: Bei schwerwiegenden Vorfällen im Zusammenhang mit der Nutzung dieses Produkts, kontaktieren Sie umgehend den Hersteller und die Behörde.

GEBRAUCHSANWEISUNGEN

- Um die Bandage leichter anlegen zu können, den oberen Teil der Bandage nach außen falten.
- Nehmen Sie das Produkt in der Nähe der Polster-Abdeckungen halten und über den Ellenbogen ziehen.
- Den Sitz der Bandage nach Bedarf korrigieren.

Assicure che il foro del cuscinetto laterale (esterno) sia posizionato al di sopra dell'epicondilo laterale (prominenza ossea sul lato esterno del gomito) e che il cuscinetto mediale (interno) sia posizionato al di sopra dell'epicondilo mediale (prominenza ossea sul lato esterno del gomito).

Den oberen Teil der Bandage zurück in die ursprüngliche Position falten.

5) Per una maggiore compressione, fissare il ganco della fascia rimovibile all'anello del supporto. Stingere la fascia attorno all'avambraccio assicurando che non "affondi" nel braccio. La fascia deve essere allentata o rimossa immediatamente in caso di formicolio, scolorimento, gonfiore o intorpidimento.

ITALIANO

PRIMA DI UTILIZZARE IL DISPOSITIVO, LEGGERE LE ISTRUZIONI CHE SEGUONO COMPLETAMENTE E CON ATTENZIONE. L'APPLICAZIONE CORRETTA È FONDAMENTALE PER IL FUNZIONAMENTO APPROPRIATO DEL DISPOSITIVO.

PROFILO UTENTE FINALE

L'utilizzatore può essere un professionista medico abilitato, il paziente, l'assistente del paziente o un membro della famiglia che lo assiste.

L'utilizzatore deve poter leggere, comprendere ed essere fisicamente in grado di eseguire tutte le indicazioni, le avvertenze e le precauzioni fornite nelle istruzioni per l'uso.

USO PREVISTO/INDICAZIONI

- Sostegno e compressione a seguito di lesioni del gomito e leggera artrosi del gomito
- Stimolazione proprioceptiva e neuromuscolare mediante compressione (per sostenere in condizioni di equilibrio e durante i movimenti)
- Prevenzione di infortuni
- Strappi o distorsioni del gomito
- Epicondilitis mediale o laterale (ad es. gomito del tennista, gomito del golfista)
- Tendinopatie

Caratteristiche delle prestazioni:
Compressione leve dell'arto o del segmento del corpo attraverso una struttura elastica.
Materiale morbido/semi-rigido concepito per limitare il movimento mediante una struttura elastica o semi-rigida.
Protezione leve dell'arto o del segmento del corpo per per trattamento in fase acuta o di prevenzione.

CONTROINDICAZIONI

- In caso di disturbi/lesioni della pelle nella parte del corpo interessata, il prodotto deve essere adattato e indossato solo dopo il consulto con un professionista medico.
- Eventuali allergie note ai materiali del dispositivo medico.
- Patologie delle arterie periferiche.
- Flusso sanguigno ridotto alla gamba (ad es. a causa di diabete mellito).
- Drenaggio linfatico ridotto o gonfiore dei tessuti molli di origine sconosciuta.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI

Il prodotto è destinato all'uso personale.

Il prodotto è concepito per essere indossato direttamente sulla pelle.

Il prodotto non deve essere utilizzato per lunghi periodi di tempo e deve essere rimosso durante i periodi protratti di riposo.

Non applicare lozioni né unguenti sulla parte del corpo su cui si indossa il prodotto.

In caso di dolore, gonfiore, modifiche alla sensibilità o eventuali reazioni insolite durante l'utilizzo del prodotto, consultare immediatamente il proprio medico.

Manipolare con cura: evitare di fissare la chiusura del ganco della fascia sulla guaina lavorata a maglia poiché questo potrebbe causare danni all'aspetto del prodotto quando viene rimossa la fascia.

Nota: Contattare il produttore e l'autorità competente in caso di incidenti gravi derivanti dall'utilizzo di questo dispositivo.

Hinweis: Bei schwerwiegenden Vorfällen im Zusammenhang mit der Nutzung dieses Produkts, kontaktieren Sie umgehend den Hersteller und die Behörde.

ISTRUZIONI PER L'APPLICAZIONE

- Per rendere il supporto facile da indossare, piegare la parte superiore del supporto verso l'esterno.
- Tenere il supporto accanto alle coperture del cuscinetto e tirarlo sul gomito.
- Regolare la vestibilità del supporto come necessario.

Assicure che il foro del cuscinetto laterale (esterno) sia posizionato al di sopra dell'epicondilo laterale (prominenza ossea sul lato esterno del gomito) e che il cuscinetto mediale (interno) sia posizionato al di sopra dell'epicondilo mediale (prominenza ossea sul lato esterno del gomito).

- Riportare la parte superiore del supporto in posizione originale.
- Per una maggiore compressione, fissare il ganco della fascia rimovibile all'anello del supporto. Stingere la fascia attorno all'avambraccio assicurando che non "affondi" nel braccio. La fascia deve essere allentata o rimossa immediatamente in caso di formicolio, scolorimento, gonfiore o intorpidimento.

FRANÇAIS

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA
Lavebt en lavatrice con ciclo per i delicati (max 40° C) con un detergente neutro.
La fascia rimovibile deve essere fissata a lutore durante il lavaggio in modo da evitare danni.
Non usare lejia. Sciacquare bene. Asciugare all'aria. Non asciugare in asciugatrice. Non lavare a secco. Non stirare.

FRANÇAIS

COMPOSIZIONE
Elastan, poliamide, cotone, poliestere, poliolfelna, SBR, poliuretano, poliuretano termoplastico, elastomero, polipropilene



GARANZIA DJO, LLC riparerà o sostituirà il tutore o parti di esso e i suoi accessori in caso di difetti nei materiali o nella manifattura, per un periodo di sei mesi dalla data di vendita. Per quanto concerne i termini di questa garanzia che non sono in linea con i regolamenti locali, si applica quanto previsto dai talii regolamenti locali.

AVVISO: È STATO REALIZZATO OGNI SFORZO POSSIBILE UTILIZZANDO LE TECNICHE PIÙ AGGIORNATE PER OTTENERE LA COMPATIBILITÀ MASSIMA DI FUNZIONAMENTO, FORZA, RESISTENZA E COMODITÀ, MA NON C'È GARANZIA DI IMPEDIMENTO DI EVENTUALI LESIONI CAUSATE DALL'UTILIZZO DI QUESTO PRODOTTO

NEDERLANDS

LEES DE VOLGENDE INSTRUCTIES VOLLEDIG EN ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT. DE JUSTE TOEPASSING IS VAN VITAAL BELANG VOOR DE GOEDE WERKING VAN HET APPARAAT.

NEDERLANDS

BEOOGD GEBRUIKERSPROFIEL

De beoogde gebruiker moet een erkende medisch professional zijn of een patiënt, een verzorver van de patiënt of een familielid dat ondersteuning biedt.

De gebruiker moet in staat zijn om alle aanwijzingen, waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen in de gebruiksaanwijzing te lezen en te begrijpen en fysiek in staat zijn om deze uit te voeren.

BEDOELD GEBRUIK/AANWIJZINGEN

- Ondersteuning en compressie na elleboegletsel en milde osteoartritis van de elleboog
- Proprioceptieve en neuromusculaire stimulatie door middel van compressie (voor steun bij een valsestrelende balans en bij bewegingen)
- Preventie van letsel
- Verrekte of verstuikte elleboog
- Mediale of laterale epicondylitis (nag. tennisloef, golfelboog)
- Tendinopathie

Prestatieken



DANSK

LÆS VENLIGST DE FØLGENDE ANVISNINGER GRUNDIGT IGENNEM, INDEn DU BRUGER ENHEDEN. DEN KORREKTE ANVENDELSE ER VIGTIG FOR AT ENHEDEN FUNGERER KORREKT.

TILSIGTET BRUGERPROFIL

Den tilsigtede bruger skal være en autoriseret læge, patienten, patientens omsorgsperson eller et familiemedlem, der yder bistand.

Brugeren skal kunne læse, forstå og være fysisk i stand til at udføre alle anvisninger, advarsler og forholdsregler, som er angivet i brugsanvisningen.

TILTÆNKT BRUG/INDIKATIONER

- Støtte og kompression efter armbåndsarsler samt mild slødgigt (osteoarthritis) i albuen
- Proprioceptiv og neuromuskulær stimulation ved kompression (understøtter balance og bevægelser)
- Prævention af kvæstelser
- Abusforstærkning eller -forstærkning
- Medial eller lateral epicondylitis (f.eks. tennisalbue, golfspilleralbue)
- Tendinopater

Karakteristika:

Giver mild kompression af lemmer eller kropsdelen pga. elastisk konstruktion. Blødhædvist design, som begrænser bevægelser pga. den elastiske eller halvstive konstruktion. Giver mild beskyttelse af kropsdelen for akut og profylaktisk pleje.

CONTRAINDIKATIONER

- Hvis du har hudproblemer/sår på den relevante kropsdel, bør produktet først fastgøres og bæres efter konsultation med en læge.
- Bekendte allergier over for enhedens materialer.
- Perifer arterie sygdomme.
- Nedsat blodgennemstrømning i benet (f.eks. med diabetes mellitus).
- Nedsat lymfedræning eller opsamlning af blod væk af ukeret område.

ADVARSEL OG FORHOLDSREGLER

Produktet er uddukkende tiltenkt til brug af en enkelt patient. Produktet er designet til at blive båret direkte på huden. Produktet bør ikke bruges i lange perioder, og skal fjernes under lange hvileperioder. Anvend ikke lotioner eller salver på den relevante kropsdel, mens du bærer støtten. Hvis der opstår smerter, hævelse, sansesløshed ændringer eller en enhver usædvanlig reaktion, når du bruger dette produkt, skal du konsultere din læge med det samme. Forsigtig: Undgå at fastgøre remmen hægtakning på det strøkkede område, da dette kan forårsage skader på produktets overflade, når remmen fjernes. Bemærk: Kontakt tilberedningen og de kompetente myndigheder i tilfælde af en alvorlig hændelse, som er opstået ved anvendelse af denne enhed.

ANVENDELSERANVISNINGER

- 1) For at gøre det nemmere at sætte støtten på, skal du folde den øverste del af støtten udad.
- 2) Hold støtten i nærheden af pudsefløjen og træk den over albuen.
- 3) Juster støtten efter behov.

Kontroller, at hullet i den laterale (ydre) dyner er placeret over den laterale epicondylus (knoglespringet på albuens yderside), og at den mediale (indre) dyner er placeret over den mediale epicondylus (knoglespringet på albuens inderside).

- 4) Fold den øverste del af støtten tilbage til den oprindelige position.
- 5) For yderligere kompression, kan du fastgøre krogn på den aftagelige rem til lækken på støtten. Spænd remmen omkring foramen olecranon, at den ikke graver ind i armen. Remmen skal løsnes eller fjernes yderviklet i tilfælde af smerten, misfarvning, hævelse eller følelsesløshed.

RENGØRINGSANVISNINGER

Kan vaskes i maskine ved skåneende cyklus (maks. 40 °C) med mildt vaskemiddel. Den aftagelige rem s krogn og lække skal være lukket ved vask for at undgå eventuel beskadigelse. Brug ikke blegemidler. Skyl grundigt med vand. Skal lufttørres. Må ikke tørrenses. Må ikke stryges.

SAMMENSÆTNING

Elastan, polyamid, bomuld, polyester, polyolefin, SBR-skumplast, polyuretan, termoplastisk polyuretan, elastomer, polypropylen



IKKE FREMSTILLET MED NATURLIG GUMMI LATEX

GARANTI DJO, LLC vil reparere eller udskrifte hele enheden eller dele af enheden samt tilbehør ved defekter i material og tilfæring under en periode på seks måneder fra købsdatoen. I tilfælde af, at denne garanti vilkår og betingelser afviger fra de lokale bestemmelser, gælder de lokale bestemmelser.

BEAEMÆRK: SELV OM VI HAR ANVENDT DE MEST MODERNE TEKNIKKER TIL AT OPNÅ MAXIMAL KOMPATIBILITET AF FUNKTION, STYRKE, HOLDBARHED OG KOMFORT, ER DER INGEN GARANTI FOR FORBEYGGELSE AF KVÆSTELSER VED BRUG AF DETTE PRODUKT.

SVENSKA

LÄS FÖLJANDE ANVISNINGAR NOGA INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN. KORREKT ANVÄNDNING ÄR AV STÖRSTA VIKT FÖR ATT PRODUKTEN SKA FUNGERA SOM AVSETT.

AVSEDD ANVÄNDARPROFIL

Produkten är avsedd att användas av en legitimerad läkare eller sjukvårdsterka, patienten, patientens vårdgivare eller en familjemedlem som hjälper till.

Användaren ska kunna läsa, förstå och vara fysiskt kapabel att efterleva alla anvisningar, varningar och försiktighetsåtgärder som anges i bruksanvisningen.

AVSEDD ANVÄNDNING / INDIKATIONER

- Stöd och kompression efter armbåndsarsler samt mild armbådsarsler
- Proprioceptiv och neuromuskulär stimulering genom kompression (för att stödja balansförhållanden och rörelser)
- Forebyggnad av skador
- Armbådsstrålningar eller -störningar
- Medial eller lateral epicondylit (t.ex. tennisarmbåge, golfarmbåge)
- Tendinopati

Prestandaegenskaper:

Ger mild kompression i lemmen eller kroppsegmentet genom elastisk konstruktion. Myk/halvhård utformad för att begränsa rörelse genom elastisk eller halvstiv konstruktion. Ger mild skydd av en lem eller ett kroppsegment för akut och profylaktisk vård

CONTRAINDIKATIONER

- Om du har en hudsjukdom/hudskada på relevant del av kroppen ska du rådföra medicinsk utbildad personal innan användning.
- Eventuella kända allergier mot produktmaterialen.
- Perifer artärslidningar.
- Försvagad blodcirkulation
- Försvagad blodflöde i benet (t.ex. vid diabetes mellitus).
- Försvagad lymfdräning eller opsamlning av blod väk av ukeret område.

VARNINGAR OCH FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Produkten är avsedd för användning av endast en patient. Den här produkten är avsedd att bäras direkt på huden. Produkten ska inte användas under längre perioder och ska tas av under långa perioder av vila. Den berörda delen av kroppen ska inte smörjas med lotion eller salva medan stödet bärs. Kontakta omedelbart medicinsk utbildad personal om smärta, svullnad, ändrade förmåelser eller andra ovanliga reaktioner uppstår medan produkten används. Händelse varovst: Vädra ihnan tarasann knäknämsidå tven verkomsaisen runkoon, koska se voi vahingoittaa tuotten olemusta, kun hihna postetaan. Huomaa: Jos laitteen käyttöä aiheutuu vakavaa vaaraa, ota yhteyttä valmistajaan ja toimivaltaiseen viranomaiseen.

INSTRUKTIONER FÖR APPLICERING

- 1) Fall stödet övre del utåt för att göra det enkelt att sätta på stödet.
- 2) Ta tag i stödet nära dynerna och dra det över armbågen.
- 3) Justera stödet passform vid behov.

Se till att hullet i den laterala (ytre) dyner är placerad över den laterala epicondylen (benig utskjutande del på yttersidan av armbågen) och att den mediale (inre) dyner är placerad över den mediale epicondylen (benig utskjutande del på insidan av armbågen).

- 4) Vik tillbaka den övre delen av stödet till det ursprungliga läget.
- 5) För ytterligare kompression, fäst krogn på den avtagbara remmen i stödet övre. Dra åt remmen runt underarmen så att den inte graver in i armen. Remmen bör lösas eller tas bort omedelbart i tillfälle av smärta, misfarvning, svullnad eller domningar.

RENGÖRINGSINSTRUKTIONER

Maskintvättbar på mild program (max 40 °C) med ett mild tvättmedel. Inrotettavan remmin krogn og lække ska vara stängta under tvätt. Blek inte. Skölj noga. Lufttorka. Kör inte i torktumlare. Kemtvätta inte. Stryk inte.

SAMMANSÄTTNING

Elastan, polyamid, bomull, polyester, polyolefin, SBR-skum, polyuretan, termoplastisk polyuretan, elastomer, polypropylen



EJ TILLVERKAD AV NATURGUMMI (LATEX)

GARANTI DJO, LLC reparerar eller byter ut hela eller delar av produkten och dess tillbehör vid defekter i material og tilfæring under en period på sex månader från försäljningsdatum. Om garantins vilkor är i strid med lokala bestämmelser ska de lokala bestämmelserna gälla.

OBSE! ALLA ANSTRÄNGNINGAR HAR GJORTS OCH DEN SENASTE TEKNIKEN ANVÄNTS FÖR ATT UPPNÅ MAXIMAL ÖVERENSSTÄMMELSE AV FUNKTION, STYRKA, HÅLLBARHET OCH KOMFORT. MEN INGA GARANTIER LÄMMAS ATT SKADA FÖRHINDRAS GENOM ANVÄNDNING AV DENNA PRODUKT.

SUOMI

LUE SEURAAVAT OHJEET HUOLELLISESTI KOKONAAN ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ. OIKEANLAINEIN KINNINTYS ON ERITTÄIN TÄRKEÄ LAITTEEN ASIANMUKAISEN KUNNANALTA.

KÄYTTÄJÄPROFILI

Laitte on tarkoitettu lääkien lääketieteen ammattilaisille, potilaan, hänen hoitajansa tai hientä avustavien perhehoitajien käyttöäkäsi.

Käyttäjän on voitaa lukea, ymmärtää ja olla fyysisesti kykenevä noudattamaan käyttöohjeiden kaikkia ohjeita, varoituksia ja huomautuksia.

KÄYTTÖTARKOITUS/INDIKAATIOT

- Tuiki ja kompressio kyynärpäälammissa ja tai kyynärpään lievässä luu-rivettulehduksessa
- Proprioceptiv ja neuromuskulaarinen stimulaatio kompression kautta (taasapainokkyyn ja liikkeen tukemiseen)
- Vammojen ehkäisy
- Kyynärpään vaurioitukset tai nyrjähtelyt
- Medialinen tai lateraalinen epicondylit (esim. tenniskyynärpäi, golfkyynärpäi)
- Jännetulehdukset

Toiminnalliset ominaisuudet:

Giver mild kompression i lemmen eller kroppsegmentet genom elastisk konstruktion. Myk/halvhård utformad för att begränsa rörelse genom elastisk eller halvstiv konstruktion. Ger mild skydd av en lem eller ett kroppsegment för akut och profylaktisk pleje.

CONTRAINDIKAATIOT

- Jos sinulla on ihonhäiriöitä/vammoja kyseisessä kehonosassa, tuottoaan saa asettaa ja sitä saa käyttää vain lääketieteen ammattilaisen kanssa keskustelemisen jälkeen.
- Tunnetut allergiat lääkinnällisten läitteiden materiaaleille.
- Periferiset verisuonitautit.
- Heikentynyt verenkierto jäsässä (esim. diabeteksistä johtuen)
- Heikentynyt imunestekierto tai pehmytkudoksen turvotus tuntemattomasta syystä

VAROITUKSET JA VAROITOISET

Tuotte on tarkoitettu vain yhden potilaan käyttöön. Tuote on suunniteltu käytettäväksi suoraan iholla. Tuottoita ei tule käyttää pitkin aikaa ja se on postettavana pitvien lepoaikojen ajaksi. Älä levitä voiteita tai salvoja kehonosaan, jossa on tuiki. Jos koet tuotten käytön aikana kipua, turvotusta, tuntemattomien muutoksia tai epätavallisia reaktioita, ota välittömästi yhteyttä terveydenhuollon ammattilaiseen. Händelse varovst: Vädra ihinan tarasann knäknämsidå tven verkomsaisen runkoon, koska se voi vahingoittaa tuotten olemusta, kun hihna postetaan. Huomaa: Jos laitteen käyttöä aiheutuu vakavaa vaaraa, ota yhteyttä valmistajaan ja toimivaltaiseen viranomaiseen.

KÄYTTÖOHJEET

- 1) Jotta tuuli olisi helppo kiinnittää, taota tuon yläosa ulospäin.
- 2) Tartu tukeen pehmustuksen läheltä ja vedä se kyynärpään päälle.
- 3) Justa tuksen passformi efter behov.

Varmista, että lateraalisen (ulomman) pehmustustyyryn aukko sijaitaan lateraalisen silvanstan (silvansta luu kyynärpään ulosvulva) päälle ja medialinen (sisempi) pehmuste medialisen silvanstan (silvansta luu kyynärpään sisäsvulva) päälle.

- 4) Käänä tuon yläosa takaisin alkuperäiseen asentoon.
- 5) Kiinnä liiskkompressiota varten irrotettavan remmin lokakuen tuon silmukkalappaleeseen. Kiistä remmi käsivarten ympärille varmistaen, että se ei paina liian syvästi käsivarten. Remmi on löysäitvää tai postettavaa het, mikäli ilmenee postäjä, värimuutoksia, turvotusta tai tunnettomuutta.

PUHDISTUSOHJEET

Konepestävä miedellä pesuaineella hellävaraisesti (enintään 40°C). Inrotettavan remmin krogn og lække on suljettava ennen pesu vaurioiden välttämiseksi. Älä valkaise. Huuhteile huolellisesti. Anna kuivua itsestään. Älä kuivata koneessa. Älä kuivapese. Älä silitä.

KOOSTUMUS

Elastan, polyamid, puuvilla, polyesteri, polyolefiini, SBR-vaihto, polyuretaani, termoplastinen polyuretaani, elastomer, polypropyleeni



VALMISTUKSESSA EI OLE KÄYTETTY LUONNONKUMILATEKSIA

TAKUU DJO, LLC korjaa tai vaihtaa tuotteet tai tuotteiden osat sekä lisävarusteet, joissa on materiaali- tai valmistusvikkoja, kuuden kuukauden aikana myyntipäivästä. Mikäli tämän takuun ehdot eivät ole yhdenmukaista paikallismääräysten kanssa, kyseiset paikallismääräysten ehdot ovat voimassa.

HUOMAUTUS: VAIKKA LUUSIMPIA TEKNIKOITA KÄYTTÄMÄLLÄ HÄN PYRITTY VARMISTAMAAN, ETTÄ TOIMIVUUS, VAIHVUUS, KESTÄVYYS JA MUKAVUUS OLISIVAT PARHAAT MAHDOLLISET, MITÄÄN TAKUUTA EI ANNETA SIITÄ, ETTÄ VAHINKO VOITAISIN ESTÄÄ TÄTÄ TUOTETTA KÄYTTÄÄSSÄ.

NORSK

FÖR DU BRUKER ENHETEN, VENLIGST LES NØYE GJENNOM FØLGENDE INSTRUKSJONER. KORREKT BRUK ER AVGJØRENDE FOR RIKTIG FUNKSJON AV ENHETEN.

TILSIKTET BRUKERPROFIL

Den tiltenkte brukeren bør være en lisensert medisinsk fagperson, pasienten, pasientens pleier eller et familiemedlem som yter hjelp.

Brukeren skal kunne lese, forstå og være fysisk i stand til å utføre alle instruksjoner, advarsler og forsiktighetsregler gitt i informasjon for bruk.

TILTENKT BRUK/ANVISNINGER

- Støtte og kompresjon etter albuebåndet og mild albuearsler
- Proprioceptiv og neuromuskulær stimulering gjennom kompresjon (for å støtte balanseforhold og bevegelser)
- Forebygning av skader
- Strekk eller forstuinger i albuen
- Medial eller lateral epicondylitt (f.eks. Tennisalbue, golfspilleralbue)
- Tendinopater

Ytelseegenskaper:

Ger mild komprimering av lemmet eller kroppsdelen ved hjelp av en elastisk konstruktion. Myk/halvhård, designet for å begrense bevegelser gjennom elastisk eller halvstiv konstruktion. Gir mild beskyttelse av lemmet eller kroppsdelen for akutt og profylaktisk pleie

CONTRAINDIKASJONER

- Hvis du har hudforstyrrelser/skader på den relevante delen av kroppen, skal produktet monteres og bæres bare etter konsultasjon med en medisinsk fagperson.
- Eventuelle kjente allergier mot det medisinske utstyret.
- Perifer arterie sykdommer.
- Dårlig blod sirkulasjon i benet (f.eks. pga diabetes mellitus).
- Redusert lymfe funksjon eller hevelse i muskelen/mykvevet av ukjente årsaker.

ADVARSLER OG FORSIKTIGHETSREGLER

Produktet er fremstilt for å brukes direkte på huden. Produktet skal ikke brukes i lange perioder, og må fjernes i lange hvileperioder. Ikke bruk kremer eller salver på den relevante kroppsdelen mens du bruker støtten. Hvis du opplever smerter, hevelse, sansendringer eller uvanlige reaksjoner mens du bruker dette produktet, må du kontakte lege-yderviklet. Händelse varovst: Vädra ihinan tarasann knäknämsidå tven verkomsaisen runkoon, koska se voi vahingoittaa tuotten olemusta, kun hihna postetaan. Huomaa: Jos laitteen käyttöä aiheutuu vakavaa vaaraa, ota yhteyttä valmistajaan ja toimivaltaiseen viranomaiseen.

BRUKSANVISNING

- 1) For å gjøre støtten enkel å ta på, Brett den øverste delen av støtten utover.
- 2) Ta tak i støtten nær puttelekkene og trekk den over albuen.
- 3) Juster støtten passform etter behov.

Forsikre deg om at hullet i den laterale (ytre) dyner er plassert over den laterale epicondylen (benete prominens på yttersiden av albuen), og den mediale (indre) dyner er plassert over den mediale epicondylen (benete prominens på innsiden av albuen).

- 4) Brett den øverste delen av støtten tilbake til den opprinnelige stilling.
- 5) For ytterligere komprimering, fäst krogn på den avtagbare stoppen til lækkestykket på støtten. Spænd stoppen rundt underarmen, slik at den ikke graver seg inn i armen. Stoppen skal løsnes eller fjernes umiddelbart i tilfelle priking, misfarvning, hævelse eller domninger.

INSTRUKSJONER FOR RENGJØRING

Kan vaskes i maskin ved delikat syklus (maks. 40 °C) med ett mildt vaskemiddel. Stoppenes krogn og sløyfe må lukkes for masking for å unngå skader. Skal ikke blekes. Skylles godt. Lufttørkes. Skal ikke tørkes i trommel. Skal ikke renses. Skal ikke strykes.

BESTANDDELER

Elastan, polyamid, bomull, polyester, polyolefin, SBR-skum, polyuretan, termoplastisk polyuretan, elastomer, polypropylen



INNEHOLDER IKKE NATURGUMMILATEKS

GARANTI DJO, LLC vil reparere eller erstatte hele eller deler av enheten og dens tilbehør ved defekter på materialer- eller kvalitet i seks måneder fra salgsdato. I den grad vilkårene i denne garantien er i strid med lokale forskrifter, vil bestemmelserne i slike lokale forskrifter gjelde.

ERKLÆRING: SELV OM DET ER GJORT ALT SOM KAN GJØRES MED AVANSERTE TEKNIKKER FOR Å OPNÅ MAXIMAL FUNKSJON, STYRKE, HOLDBARHET OG KOMFORT, ER DET INGEN GARANTI FOR AT MAN KAN UNNGÅ SKADER VED Å BRUKE DETTE PRODUKTET.

PORTUGUÊS

ANTES DE USAR O DISPOSITIVO, LEIA CUIDADOSAMENTE AS SEGUINTEs INSTRUÇÕES. A APLICAÇÃO CORRETA É ESSENCIAL PARA O BOM FUNCIONAMENTO DO DISPOSITIVO.

PERFIL DO UTILIZADOR PREVISTO

O utilizador previsto deve ser um profissional de saúde autorizado, o paciente, o cuidador do paciente ou um familiar que preste assistência.

O utilizador deve conseguir ler, compreender e ser fidedelmente capaz de respeitar todas as instruções, avisos e advertências indicadas nas informações de utilização.

UTILIZAÇÃO PREVISTA/INDICAÇÕES

- Suporte e compressão após uma lesão no cotovelo e osteoartrite leveira no cotovelo
- Estimulação proprioceptiva e neuromuscular através de compressão (para apoiar condições e movimentos de equilíbrio)
- Prevenção de lesões
- Entorses ou distensões do cotovelo
- Epicondilit medial ou lateral (ex.: cotovelo de tenista, cotovelo de golfista)
- Tendinopatias

Características de desempenho:

Oferere uma ligeira compressão do membro ou parte do corpo através de sua construção elástica. Design mole/semi-rígido concebido para limitar o movimento através da construção elástica ou semi-rígida. Oferere uma ligeira compressão do membro ou parte do corpo para um cuidado intensivo e profilático

CONTRAINDICAÇÕES

- Se tiver problemas de pele / lesões na parte relevante do corpo, o produto deve ser colocado e usado somente após consulta com um profissional de saúde.
- Quaisquer alergias conhecidas aos materiais do dispositivo médico.
- Doenças arteriais periféricas.
- Diminuição do fluxo sanguíneo na perna (por exemplo, com diabetes mellitus).
- Drenagem linfática comprometida ou inchaço dos tecidos moles de origem desconhecida.

AVISOS E PRECAUÇÕES

O produto destina-se a ser utilizado por um único paciente. O produto foi concebido para ser usado diretamente sobre a pele. O produto não deve ser usado durante períodos prolongados e deve ser retirado durante longos períodos de repouso. Não aplicar nenhum creme ou pomada na parte relevante do corpo enquanto usar o suporte. Se sentir dor, inchaço, alteração da sensibilidade ou reações estranhas durante a utilização deste produto, consulte imediatamente o seu médico. Manusear com cuidado: evitar apertar o fecho do gancho da correia na manga de malha porque pode danificar o aspeto do produto quando a correia é removida. Nota: Entre em contacto com o fabricante e com a autoridade competente em caso de acidente grave decorrente da utilização deste dispositivo.

INSTRUÇÕES PARA APLICAÇÃO

- 1) Para facilitar a colocação do suporte, dobre a parte superior do suporte para fora.
- 2) Pegar no suporte perto das proteções almofadadas e puxe-o para o cotovelo.
- 3) Regular o ajuste do suporte, conforme necessário.

Certificar-se de que o orifício na almofada lateral (exterior) está colocado sobre o epicondilo lateral (prominência óssea no lado exterior do cotovelo) e que a proteção medial (interior) está colocada sobre o epicondilo medial (prominência óssea no lado interior do cotovelo).

- 4) Dobre a parte superior do suporte para a sua posição original.
- 5) Para compressão adicional, prender o fecho da correia amovível à presilha do suporte. Apertar a correia é vital do antebraço para garantir que não caia para o braço. A correia deve ser desapertada ou removida imediatamente em caso de formigamento, descoloração, inchaço ou dormência.

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA

Lavar à máquina num ciclo delicado (máx. 40 °C) com um detergente suave. O fecho e a presilha da correia amovível devem estar apertados durante a lavagem para evitar quaisquer danos. Não usar álcool. Enxaguar bem. Secar ao ar livre. Não secar na máquina. Não lavar a seco. Não passar a ferro.

COMPOSIÇÃO

Elastano, Poliamida, Algodão, Poliéster, Poliolefin, Espuma SBR, Poluretano, Poluretano Termoplástico, Elastómero, Polipropileno



NÃO COMPOSTO POR LÁTEX DE BORRACHA NATURAL

GARANTIA A DJO, LLC reparará ou substituirá toda ou parte da unidade e dos seus acessórios em caso de defeitos de material ou de fabrico por um período de seis meses a partir da data de venda. Na medida em que os termos desta garantia sejam inconsistentes com os regulamentos locais, serão aplicadas as disposições desses regulamentos locais.

AVISO: EMBORA SE TENHAM ENVIDADO TODOS OS ESFORÇOS EM TÉCNICAS MODERNAS PARA OBTIVER A MÁXIMA COMPATIBILIDADE ENTRE FUNÇÃO, FORÇA, DURABILIDADE E CONFORTO, NÃO EXISTE QUALQUER GARANTIA DE QUE A UTILIZAÇÃO DESTA PRODUTO EVITARÁ LESÕES.

